

Міністерство культури України  
Національна бібліотека України для дітей

# Літературна карта країн Євросоюзу у фонді рідкісних і цінних видань НБУ для дітей

(аналітична довідка за результатами локального дослідження)



Київ — 2017

---

Міністерство культури України  
Національна бібліотека України для дітей

*Літературна карта  
країн Євросоюзу  
у фонді рідкісних і цінних видань  
НБУ для дітей*

(аналітична довідка за результатами локального дослідження)

---

ББК 78.349.5  
Л 64  
УДК 023

Відповідальна за випуск А.І. Гордієнко.  
Укладач Є.Ю. Подокопна.  
Літературний редактор В.В. Зеленська.

**Літературна карта країн Євросоюзу у фонді рідкісних і цінних видань НБУ для дітей** : аналіт. довідка за результатами локал. дослідж. / Нац. б-ка України для дітей ; уклад. Є. Ю. Подокопна. — Київ, 2016. — 20 с.

У аналітичній довідці подано узагальнену інформацію локального дослідження документного складу фонду рідкісних і цінних видань Національної бібліотеки України для дітей, проведеного задля сприяння поінформованості користувачів із історико-культурним надбанням країн ЄС у зв'язку з участю бібліотеки у проекті «Все про Європу: читай, слухай, дізнавайся в пунктах європейської інформації в бібліотеках» за підтримки програми Європейського Союзу «Еразмус+ (Жан Моне)».

© Національна бібліотека України для дітей



Поширення інформації про культуру країн Європейського Союзу в нашій країні, забезпечення присутності світової культури в українському культурно-інформаційному просторі та сприяння просуванню євроінтеграційного культурного продукту на український ринок наразі є вкрай актуальним процесом.

У 2016 році Національна бібліотека України для дітей підключилася до проекту УБА «Все про Європу: читай, слухай, дізнавайся в пунктах європейської інформації в бібліотеках» (за підтримки програми Європейського Союзу «Еразмус+ (Жан Моне)»), метою якого є популяризація знань про ЄС та європейський вибір України шляхом створення в бібліотеках пунктів європейської інформації.

Для сприяння поінформованості користувачів із історико-культурним надбанням країн ЄС проводилося локальне дослідження з вивчення фонду відділу рідкісних і цінних видань НБУ для дітей «Літературна карта країн Євросоюзу у фонді рідкісних і цінних видань Національної бібліотеки України для дітей» згідно розробленої програми<sup>1</sup>

**Метою проведеного дослідження стало** вивчення документного складу фонду рідкісних і цінних видань бібліотеки на предмет наявності в ньому видань авторів, які були громадянами або проживали на територіях країн — членів Європейського Союзу — для подальшої популяризації фонду серед користувачів бібліотеки, організаторів дитячого читання, а також науковців та студентів гуманітарних факультетів вищих навчальних закладів.

Вивчення джерельної бази виявило, що кількість книжок згідно теми дослідження у фонді рідкісних і цінних видань НБУ для дітей становить 667 примірників. Із 28 країн, що входять до складу Європейського Союзу, виданнями фонду представлено 21:

Австрія – 6 прим.;	Іспанія – 17;	Угорщина – 8;
Бельгія – 6;	Італія – 51;	Фінляндія – 2;
Болгарія – 1;	Латвія – 6;	Франція – 175;
Велика Британія – 185;	Литва – 2;	Чехія – 6;
Греція – 1;	Нідерланди – 7;	Швеція – 12.
Данія – 22;	Німеччина – 111;	
Естонія – 1;	Польща – 43;	
Ірландія – 2;	Румунія – 1;	

<sup>1</sup> Літературна карта країн Євросоюзу у фонді рідкісних і цінних видань Національної бібліотеки України для дітей : програма та методика локал. дослідж. / Нац. б-ка України для дітей ; укл. Є. Ю. Подокопна. Київ, 2016. 5 с.

---

Кожна книга, наведена в анотованому списку видань (Додаток № 1), у тій чи іншій мірі, дає читачеві інформацію про історію, культуру, побут та географічні властивості певної країни.

Побудова єдиної Європи, зокрема її культурологічного, наукового, освітянського простору без кордонів, передбачає створення загальнодоступного діапазону можливостей для всіх користувачів вільно обирати заклади для навчання, роботи чи наукових досліджень. Без вивчення та вільного володіння іноземними мовами складно увійти у загальноєвропейський інтеграційний процес. В Україні мовна освіта визнана одним із найголовніших складників загальної освіти. Без володіння іноземними мовами неможливо реалізувати соціальну та професійну мобільність людини. Мови інших країн вивчають як для міжнародного спілкування, так і для користування в усіх сферах науки, техніки, технологій, бізнесу та ін.

Актуальність мовної грамотності в усі часи підкреслює той факт, що серед відібраних під час дослідження книг є примірники іноземними мовами, що входять до складу «Колекції бібліотеки Дори Доброї»<sup>2</sup>: Defoe Daniel. *Robinson Crusoe*; Andersen H. C. *Fairy Tales*; Grimm Bruder. *Kinder- und Hausmarchen gesammelt durch die Bruder Grimm*; Goethe Wolfgang von Hermann und Dorothea; Verne Jules. *Deux ans de vacances*; Stahl Pierre-Jules. *Aventures de Tom Pouce : suivies de Histoire d'une roupee et d'un soldat de plomb*. Наявність літератури на мовах носіїв у складі фонду першої приватної, окремої спеціальної бібліотеки для дітей, підлітків та спеціалістів, що працюють із дітьми, яку зоснувала на початку XX ст. спадкова почесна громадянка м. Києва, меценат Дора Юделівна Добра, свідчить про високий культурно-освітній рівень її користувачів – як дітей, так і дорослих, та про високу значимість, що надавалася вільному володінню іноземними мовами.

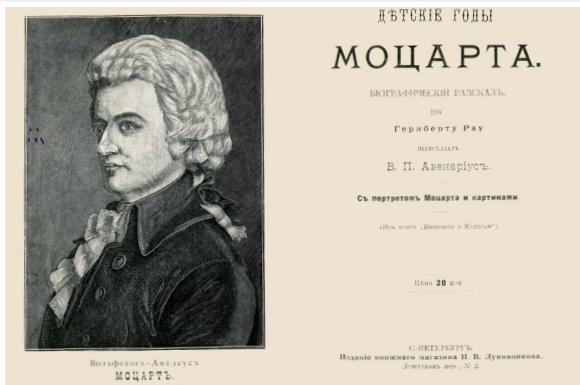
---

2 URL: <http://www.chl.kiev.ua/default.aspx?id=7103>. (дата звернення: 12.12.2016).

## АНОТОВАНИЙ СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ

«Літературна карта країн Євросоюзу  
у фонді рідкісних і цінних видань  
Національної бібліотеки України для дітей»

### АВСТРІЯ



**Авенариус В. П.** Детские годы Моцарта : биограф. рассказ : с портр. Моцарта и карт. : (из кн. «Васильки и Колосья») / по Г. Рау пересказал В. П. Авенариус ; [рис. Н. Ткаченко]. — СПб. : Издание книжного магазина П. В. Луковникова, 1901. — 64 с. : ил., портр.

У стислому вільному переказі відомого російського письменника В. Авенаріуса представлена перша частина популярного у Німеччині на межі XVIII-XIX ст. тритомного біографічного роману Гериберта Рау «Mozart. Ein Künstlerleben» («Моцарт. Життя художника») — від моменту прояву таланту в «променистому ранку життя генія звуків» до «його не менше яскравого полудня».



**Зуттнер Б. Ф. С. фон.** Долой оружие! : роман : пер. с нем. изд. для юношества / Б. Ф. С. фон Зуттнер. — [СПб.], 1900. — 127 с. — (Библиотека «Юного читателя»).

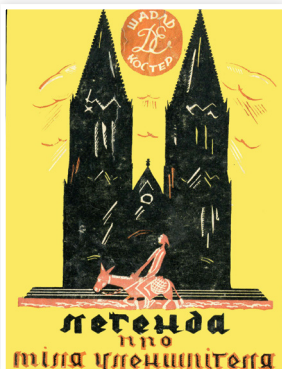
Книга розповідає про життя молодої жінки, доля якої була скалічена війнами, що мали місце в Європі у 60-х рр. XIX ст. Це гарячий протест проти війни, яку багато хто вважає «злом неминучим». Протест із точки зору дружини, матері та сім'ї, що багато зазнала від жажів війни.

## БЕЛЬГІЯ



**Офель Г. Ван.** Тайна Рубенса / Г. Ван Офель ; пер. Н. Соболевского ; обл. П. Алякринского ; гравирована И. Павловым. — [М.] : Государственное издательство, 1928. — 111 с.

Існує версія, що Пітер-Пауль Рубенс позашлюбний син Анни Саксонської і побічний брат Моріца Нассауського. Книга розповідає про життя великого фламандського художника, обтяжене таємницею народження.



**Костер де Ш.** Легенда про Тіля Уленшпигеля й Ламма Гоодзака та про їхні пригоди, героїчні, веселі й славетні, у Фландрському краї та по інших світах : з мал. Кн. 2 / Ш. де Костер ; скор. пер. Л. Красовського ; з передм. В. Арнаутова ; обкл. худож. Б. Фрідкіна. — Харків : Український робітник, 1928. — 199 с. : іл.

Використавши персонаж народного героя, Уленшпигеля, запозиченого з німецьких книг XIV століття, автор відображає боротьбу фламандців проти поневолення у часи Реформації в Нідерландах. Тіль Уленшпигель – веселий, спритний хлопець, невтомний на пустотливі витівки.

Але у Шарля де Костера він також і захисник народних інтересів, самовідданий борець проти іспанських гнобителів, душа фламандського народу.

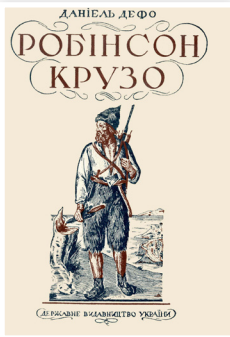
## БОЛГАРІЯ



**Боян К.** Сентябрь : (очерк) / К. Боян ; с предисл. Х. Кабакчиева. — М. : Издательство ЦК МОПР СССР, 1930. — 32 с.

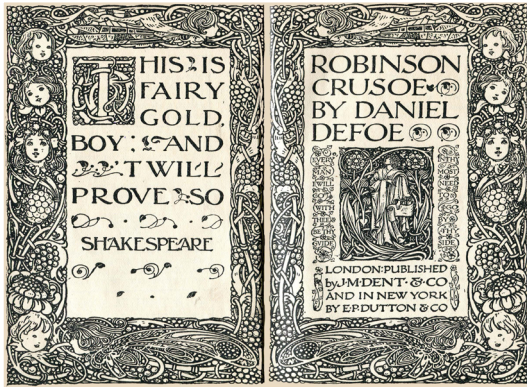
Один із досить трагічних моментів історії Республіки Болгарії, викладений автором в художній формі. Специфічний літературний стиль нарисів обумовлений політичною ситуацією, що мала місце в Південно-Східній Європі після Першої світової війни.

## ВЕЛИКА БРИТАНІЯ



**Дефо Д.** Життя й дивні пригоди Робінсона Крузо / Д. Дефо ; пер. Г. Орлівни ; скороч. Е. І. Збарської. — [Харків] : Державне видавництво України, 1927. — 119 с. : іл.

Надзвичайно популярний в усі часи роман про дивовижні пригоди Робінзона Крузо. Переклад, зроблений Галиною Орлівною, витримав чотири редакції перевидань.



**Defoe Daniel.** Robinson Crusoe / D. Defoe. — London : J. M. Dent ; New York : E. P. Dutton, [190?]. — 454 с. : іл. — (Everyman's Library. Children's Book). — Текст англ. мовою. — Штамп : Дитяча бібліотека Д. Ю. Доброї.

Англомовний варіант роману всесвітньо відомого британського письменника про пригоди Робінзона Крузо на безлюдному острові.

## ГРЕЦІЯ



**Нюберг С. Н.** Фидий : культур.-ист. очерк / С. Н. Нюберг ; Комитет по делам искусств при Совнарком СССР ; Государственный музей изобразительных искусств имени А. С. Пушкина ; отв. ред. В. Неvejeина. — М., 1941. — 47 с. : [6] окр. арк. фотоіл.

Фідій — найвідоміший грецький скульптор і особистий друг Перикла, відомого політичного діяча, оратора і полководця (V ст. до н. е.). У творчості Фідія грецьке мистецтво, основна риса якого — людяність і громадянськість —



досягає своєї найвищої точки. Біографічні відомості про нього надзвичайно мізерні. Його твори дійшли до нас лише в уламках і копіях. Прекрасні образи, велично-спокійні. Хоча сюжетами його творів були боги, по суті, Фідій зображував людину в її ідеалі. Пам'ять цього художника так шанувалася, що в Олімпії у 174 р. н. е. в його будинку був поставлений жертвник, присвячений усім богам, а нащадки Фідія мали почесну посаду в храмі Зевса – стежили за чистотою і неушкодженістю статуї.

## ДАНІЯ



**Андерсен Х.-К.** Казки Андерсена : в 5-ти т. з мал. Т. 1 / Х.-К. Андерсен ; переказ з нім. пер. (зробл. самим авт.) під ред. І. М. Труби. — 1-е вид. — Катеринослав ; Відень : Стежка додому, 1920. — 160 с. : іл. — (Дитяча бібліотека ; 9).

У чудових казках знаменитого датського письменника-казкаря Х.-К. Андерсена вигадливо переплелися реальне життя та чаклунство. Дане видання вміщує одинадцять казок у перекладі відомого українського письменника, перекладача та політичного діяча

І.М. Труби: «Івась-Дурень», «Свинопас», «Маги», «Дівчинка з сірниками», «Кресало», «Русалонька», «Подорожній товариш», «Великий Клод та малий Клод», «Дикі лебеді», «Летюча скриня», «Царівна на горошинці». Книга оздоблена літографічними ілюстраціями.



**Andersen H. C.** Fairy Tales / H. C. Andersen ; ill. by the brothers Robinson. — London : J. M. Dent ; New York : E. P. Dutton, [190?]. — 388 с. : іл. — (Everyman's Library. For Young People). — Текст англ. мовою. — Штамп : Дитяча бібліотека Д. Ю. Доброї.

Це англomовне видання вміщує 41 казку видатного датського письменника Х.-К. Андерсена, який вважається кращим казкарем світу.



**Якобсон А.** Сын партизана / А. Якобсон. Отец / М. Рауд ; пер. с эст. Л. Тоом ; рис. Б. Лукаца. — М. ; Л. : Детгиз Наркомпроса РСФСР, 1942. — 31 с. : ил.

Книга містить 2 розповіді, що об'єднують-ся однією загальною темою – боротьба простих естонців із нацистськими загарбниками під час Другої світової війни. Книга адресована дітям середнього та старшого віку.



**О'Браєн С.** Ірландські оповідання / С. О'Браєн ; пер. о. Й. Проця ; віньєтка П. Ковжуна ; перед. сл. Н. Дорошенко. — Львів : Товариство «Просвіта», 1925. — 64 с. : іл. — (Народня бібліотека ; Ч. 31) (Видання Товариства «Просвіта» ; Ч. 691).

«Це ім'я викликає перед нами образ маленької країни (яка ледве налічує 4 млн мешканців), але такої відважної, що не боялася відвертої боротьби з могутнім ворогом, світовою державою – Англією, і в 1919 р. виграла війну за самостійність».

Сам автор тривалий час жив в Ірландії, у самому вирі подій, та мав можливість докладно ознайомитися з усіма її проявами, обставинами та дієвими особами. Перед читачем яскраво постає цілий ряд цікавих персонажів, яскраво воскресає минуле життя ірландців. Оповідання у перекладі о. Й. Проця зображують картину аграрної боротьби за землю; вона спалахнула в Ірландії в 70-ті рр. XIX ст. і провідну роль в якій узяла «Земельна народна Спілка».

У передмові для кращого розуміння життя та боротьби ірландців наведено короткий огляд історії цього цікавого народу.

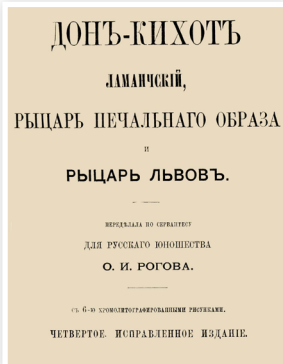
Окрім цікавих постатей «Ірландські оповідання» знайомлять читача з такими засобами боротьби, як бойкот і обструкція, на які першими спромоглися ірландці.



**Бласко Ибаньес В.** В море : рассказ / В. Ибаньес Бласко ; пер. с исп. Л. Хавкиной. — [СПб.] : Издание Вятского Товарищества «Народная Библиотека», 1912. — 15 с. — Штамп : Дитяча бібліотека Д. Ю. Доброї.

Коротке оповідання про один день із життя рибалок маленького містечка біля моря. З кожним роком усе менше риби вдавалося дістати з моря рибалкам. Рано вранці Антоніо вирушив разом із другом у море, взявши з собою дев'ятирічного сина. Об'єктом їхніх заповітних мрій був тунець-відлюдник, зустріти і зловити якого було вкрай мало ймовірно. Але

рибальська фортуна сьогодні їм посміхнулася — риба була знайдена, але вона не збиралася здаватися. Величезний тунець, борючись за своє життя, мало не втопив човен. Зрештою Антоніо вбив рибу, виявивши, що його маленького сина хвилику було змито за борт.

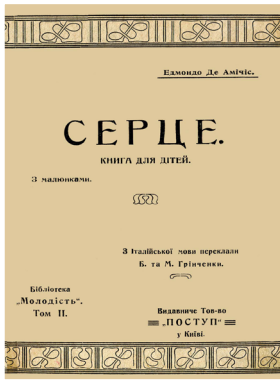


**Сервантес Сааведра М. де.** Дон Кихот Ламанчский, рыцарь печального образа и рыцарь львов : с 6-ю хромолитогр. рис. / М. де Сервантес Сааведра ; переделала по Сервантесу для рус. юношества О. И. Рогова. — 4-е, испр. изд. — СПб. : Издание А. Ф. Девриена, 1904. — 64 с. : ил.

Роман-класика іспанської літератури Мігеля де Сервантеса – один із найгеніальніших творів епохи Відродження – розповідає про пригоди бідного дворянина Алонсо Кихано, який уявив себе лицарем Дон Кіхотом і разом

з вірним зброєносцем Санчо Пансою вирушив у похід проти зла і несправедливості на землі. Він жив у своєму власному світі. У тому, в якому йому було добре навіть після знущань і жорстокості людей. Із кожною сторінкою те, що спочатку здавалося комедією, перетворюється на трагедію.

## ІТАЛІЯ



**Амічіс Е.** Серце : кн. для дітей / Е. де Амічіс ; з іт. мовипер. Б. та М. Грінченки; передм. С. Волоха. — Київ : Видавниче товариство «Поступ», 1919. — XII, 285 с. : іл., 1 арк. портр. — (Бібліотека «Молодість» ; Т. 2). — Вид. бібліогр. : с. 286-288.

Зворушлива і добра книга, написана у формі щоденника, учня однієї з італійських шкіл другої половини XIX століття. Перекладена на 25 мов та із задоволенням читається і дітьми, і дорослими.

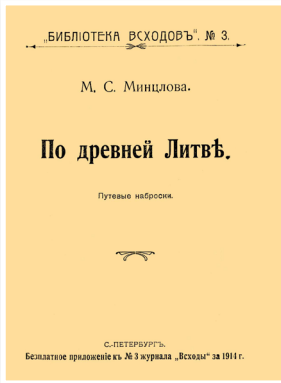
## ЛАТВІЯ



**Страуян Ян Яковлевич.** Лесные братья : повесть / Я. Я. Страуян. — М. : Издательство Всероссийского Центрального Исполнительного Комитета Советов Р., С., К. и К. депутатов, 1918. — 44 с. : ил.

Цей рух масово розгорнувся після придушення каральними експедиціями в листопаді 1905 — квітні 1906 років вогнищ повстань на території новоствореного тимчасового Прибалтійського генерал-губернаторства (Курляндська, Ліфляндська і Естляндська губернії). Взявши назву «лесные братья» (що ймовірно запозичена з англійських народних легенд про Робіна Гуда), люди продовжували боротьбу. Але без підтримки цей рух не міг бути успішним.

## ЛИТВА



**Минцлова Мария Сергеевна.** По древней Литве : путев. наброски / М. С. Минцлова. — СПб., 1914. — 80 с. : ил. — Бесплат. прил. к № 3 журн. «Восходы» за 1914 г.

Влітку 1913 року художниця Марія Мінцлова разом із батьком (письменником та бібліографом) і молодшою сестрою Вірою побувала в Литві, про що й оповідають її дорожні нариси «По древней Литве». Написані легким стилем, вони захоплюють читача з перших слів. Ніби своїми очима бачить він пам'ятники славної історії стародавніх литовських столиць, знаних у різні часи резиденцій Великих князів Литовських – Вільни (сучасний Вільнюс) й Троків (сучасний Тракай). Настільки ж захоплює описані історичні пам'ятки Пскову та Псково-Печорського чоловічого монастиря, які знаходилися майже на самому Лівонському кордоні. Вони були важливими форпостами оборони на західному кордоні Росії, завдяки цьому їхня історія суцільно ознаменована облогами і війнами. Описи побачених старожитностей збагачені екскурсами в історію і емоційно забарвлені.

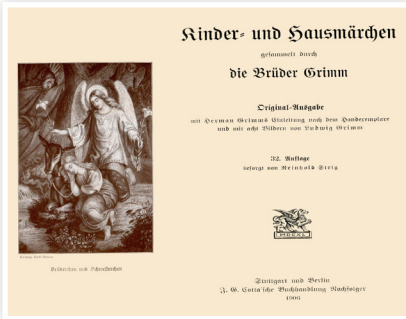
## НІДЕРЛАНДИ



**Мультатули.** Жизнь и грезы Вальтера : ист. голланд. мальчика сто лет тому назад / Э. Д. Деккер ; в обраб. Н. А. Альмединген . — Петроград : Начатки знаний, 1919. — 144 с. : ил. — (Библиотека для детей и юношества ; № 8).

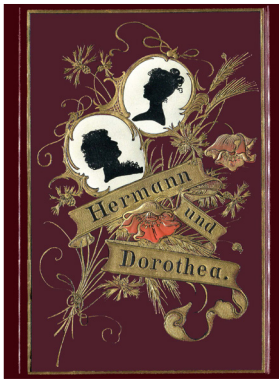
Книжка видатного письменника західно-європейської літератури XIX століття описує історію маленького Вальтера Петерсена, в якій автор частково показав своє власне дитинство. Едуард Даус Деккер – автор книг для дорослої аудиторії, але ця книга може бути цікавою для читачів різного віку.

## НИМЕЧЧИНА



**Grimm Jacob.** Kinder- und Hausmärchen gesammelt durch die Brüder Grimm : Orig.-Ausg. / J. Grimm, W. Grimm ; mit H.Grimms Einl. nach dem Handex. und mit acht Bildern von L. Grimm ; Besorgt von R. Steig. — 32. Aufl. — Stuttgart; Berlin : J. G. Cotta'sche Buchh. Nachfolger, 1906. — XXXVIII, 589 с. : іл. — Текст нім. мовою. — Штамп : Дитяча бібліотека Д. Ю. Доброї.

Капітальне яскраве видання, щедро прикрашене картинами-ілюстраціями.



**Goethe Wolfgang von.** Hermann und Dorothea / W. von Goethe ; mit 9 Lichtdruck-Vollbildern nach Orig. von E.Klein. — 2. Aufl. — Stuttgart : Druck und Verl. von Greiner & Pfeiffer, [19??]. — 120 с. : іл. — Текст нім. мовою. — Штамп : Дитяча бібліотека Д. Ю. Доброї.

Епос у дев'яти піснях, які були названі на честь давньогрецьких муз: Калліопи, Терпсихори, Талії, Евтерпи, Полігімнії, Кліо, Ерато, Мельпомени, Уранії. Видання щедро прикрашене картинами-ілюстраціями.

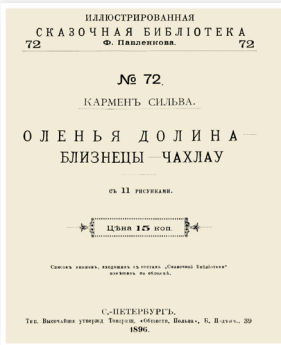
## ПОЛЬЩА



**Корчак Ян.** Джек кооператор / Я. Корчак ; пер. с пол. и обраб. Ю. Райтлер ; обл. и рис. худож. С. Бигос. — Л. : Молодая гвардия, 1929. — 72 с. : ил.

Це книжка про хлопчика, який спробував організувати в школі кооператив.

## РУМУНІЯ



**Кармен Сильва.** Оленья долина ; Близнецы ; Чахлау / Е. Нойвидская ; [пер. с нем. Б. Д. Порозовской] ; с 11 рис. [Котляревского]. — СПб., 1896. — 47 с. : ил. — (Иллюстрированная сказочная библиотека Ф. Павленкова ; № 72).

Видання містить три давні румунські легенди, мудрі та сумні. Яскраві фарби південної народної фантазії, почуття обов'язку, високі та прекрасні почуття героїв – усе це є в розумних, красивих казках королеви Єлизавети.

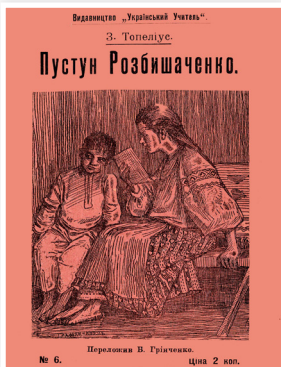
## УГОРЩИНА



**Нордау Макс.** Дедушкины сказки / С. М. Зюдфельд ; пер. Л. П. Никифорова. — М. : Издание Товарищества И. Д. Сытина, 1924. — 20 с. : ил.

До книжки увійшли дві невеликі повчальні казки для дітей 8-12 років: «Ручной лев» и «О кошках, которые не хотели ловить мышей». Головними героями є звірі, що відмовилися від своєї хижацької суті. Видання оздоблено яскравими ілюстраціями.

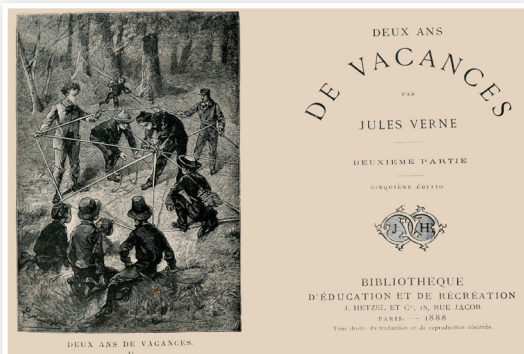
## ФІНЛЯНДІЯ



**Топеліус Захаріас.** Пустун Розбишаченко : казка : з мал. / З. Топеліус ; переклав Б. Грінченко. — Київ : Український Учитель, 1908. — 16 с. : іл.

Повчальна історія для дітей та дорослих, яку вигадала Тільда для виховання свого шестирічного брата Ларса. Незважаючи на неслухняність, у хлопця виявилось добре серце.

Як зазначено у вступному слові, книжка написана справжнім українським правописом.

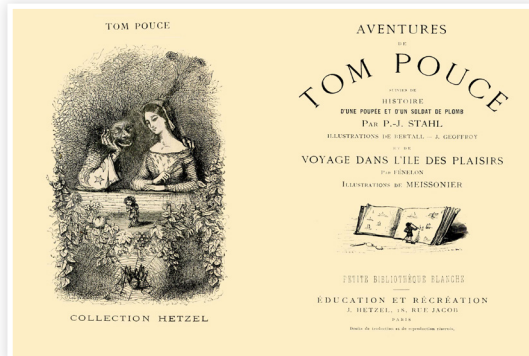


**Verne Jules.** Deux ans de vacances = Два роки канікул / J. Verne. — Paris : J. Hetzel, 1888. — 342 с. : іл. — (Collection Hetzel. Voyages Extraordinaires). — Текст фр. мовою. — Штaмп : Дитяча бібліотека Д. Ю. Доброї.

Один із безсмертних творів пригодницького жанру великого французького письменника, у якому

ідеться про нетерплячих учнів пансіону Черман у Новій Зеландії, які вирішили провести канікули в морській подорожі. Волею випадку вони потрапляють на безлюдний острів.

Прижиттєве видання роману Ж. Верна, вперше опубліковане в журналі пригод і подорожей, призначеному юній аудиторії, видавцем Ж. Етцелем.



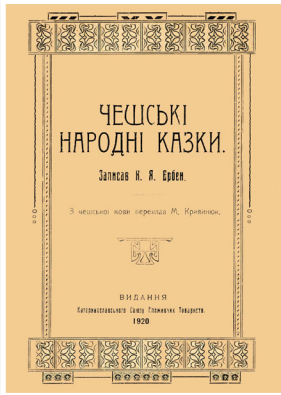
**Stahl Pierre-Jules.** Aventures de Tom Pouce : suivies de Histoire d'une poupee et d'un soldat de plomb / P.- J. Stahl ; ill. de Bertall-J. Geoffroy. Et de Voyage dans l'île des plaisirs / par Fenelon ; ill. de Meissonier. — Troisieme Edition. — Paris : Educatijn et Recreation, [190?]. —

325 с., 36 с. : іл. — (Petite bibliotheque blanche) (Collection Hetzel). — Текст фр. мовою. — Штaмп : Дитяча бібліотека Д. Ю. Доброї.

Книга з циклу про пригоди хлопчика Том Пусе, випущена в світ письменником та першим видавцем творів Ж. Верна Ж. Етцелем.



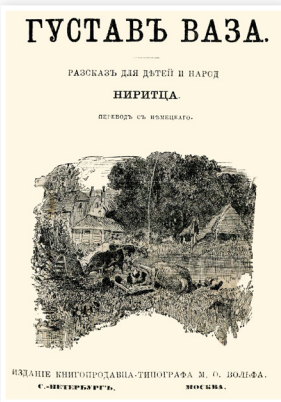
## ЧЕХІЯ



**Чешські народні казки** / з чеської мови пер. М. Кривинюк ; записав К. Я. Ербен. — [Катеринослав] : Видання Катеринославського Союзу Споживчих Товариств, 1920. — 77 с. : іл.

У видання Катеринославського Союзу Споживчих Товариств увійшли такі казки: «Три золоті волоски Діда-Всевіда», «Три прядильниці», «Добре, що є смерть на світі», «Горшичку, вари», «Довгий, Широкий та Гострозорий», «Золотоволоска», «Щастя й розум», «Юрко з козою», «Жар-птиця та руда лисиця», «Король Тхір». Кожна з них сповнена прихованих перлин народної мудрості, які вдумливому читачеві належить відшукати.

## ШВЕЦІЯ



**Ниритц Густав.** Густав Ваза : рассказ для детей и народа : пер. с нем. / Г. Ниритц. — СПб. ; М. : Издание М. О. Вольфа, [1873]. — 113 с. : ил.

Один із епізодів шведської історії. Визвольна війна між Данією і Швецією. Знаний полководець Густав Ваза піднімає народ на боротьбу. Викликавши до себе любов і довіру всього народу, він був обраний новим королем Швеції та проявив себе на цій посаді добрим і людинолюбним правителем, який звеличив свою країну в очах інших народів.

---

**Літературна карта країн Євросоюзу  
у фонді рідкісних і цінних видань  
Національної бібліотеки України для дітей**

(аналітична довідка за результатами локального дослідження)

Відповідальна за випуск А.І. Гордієнко.

Укладач Є.Ю. Подокопна.

Літературний редактор В.В. Зеленська.

Комп'ютерна верстка Н.В. Ярчак.

Підписано до друку 27.12.2016 р.

Зам. № 29.

Видавець та виготовлювач:

НБУ для дітей

вул. Януша Корчака (Баумана), 60,

м. Київ, 03190

Тел/факс. 400-65-87,

тел. 400-05-01, 400-70-91

<http://www.chl.kiev.ua>

mail: [library@chl.kiev.ua](mailto:library@chl.kiev.ua)